

31996L0038

1996.7.26.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 187/95

A BIZOTTSÁG 96/38/EK IRÁNYELVE**(1996. június 17.)****a gépjárművek biztonsági öveinek rögzítéseire vonatkozó 76/115/EGK tanácsi irányelvnek a műszaki fejlődéshez történő hozzáigazításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 95/54/EK bizottsági irányelvvel⁽¹⁾ módosított, a gépjárművek és pótkocsijaik típusjóváahagyására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1970. február 6-i 70/156/EGK tanácsi irányelvre⁽²⁾ és különösen annak 13. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a legutóbb a 90/629/EGK bizottsági irányelvvel⁽³⁾ módosított, a gépjárművek biztonsági öveinek rögzítéseire vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1975. december 18-i 76/115/EGK tanácsi irányelvre⁽⁴⁾ és különösen annak 3. cikkére,

mivel a 76/115/EGK irányelv a 70/156/EGK irányelv által meghatározott EGK-típus-jóváahagyási eljárás egyik külön irányelvet – az említett irányelv I. függeléké megfelelő pontjainak a feltüntetésével – egy adatközlő lappal kell ellátni, valamint az említett irányelv VI. függelékén alapuló típusbizonyítványt kell csatolni, hogy a típus-jóváahagyási eljárást elektronikus úton lehessen lebonyolítani;

mivel különösen a 70/156/EGK irányelv 3. cikke (4) bekezdése, valamint 4. cikke (3) bekezdése rögzíti, hogy minden külön irányelvet – az említett irányelv I. függeléké megfelelő pontjainak a feltüntetésével – egy adatközlő lappal kell ellátni, valamint az említett irányelv VI. függelékén alapuló típusbizonyítványt kell csatolni, hogy a típus-jóváahagyási eljárást elektronikus úton lehessen lebonyolítani;

mivel baleset esetén a gépjárműben ülőknek a járműből történő kizuhanás elleni védelme javítható azáltal, ha az M₂ és M₃ osztályú járművekben (kivételet képeznek azok a járművek, amelyeket a helyi érdekű forgalom és az álló utasok részére terveztek) a 90/628/EGK bizottsági irányelvnek⁽⁵⁾ megfelelően az összes menetirányba néző és annak háttal beépített ülésre legalább 2 ponton rögzített, visszahúzó szerkezettel ellátott biztonsági öv beépítését írják elő;

mivel a legutóbb a 90/628/EGK irányelvvel módosított, az M₂ és M₃ osztályok járműveiben a biztonsági öv használatát előíró 77/541/EGK tanácsi irányelv⁽⁶⁾ módosításának hatályba lépéséhez a legutóbb a 81/577/EGK irányelvvel⁽⁷⁾ módosított, az ülések és rögzítésük szilárdságára vonatkozó 74/408/EGK tanácsi irányelvnek⁽⁸⁾ a műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítása a feltétel;

mivel hivatkozni kell a legutóbb a 78/632/EGK bizottsági irányelvvel⁽⁹⁾ módosított, a gépjárművek belső berendezéseire vonatkozó 74/60/EGK tanácsi irányelvre⁽¹⁰⁾;

mivel ezen irányelv rendelkezései összhangban vannak a 70/156/EGK irányelvvel létrehozott, az irányelveknek a műszaki fejlődéshez történő hozzáigazításával foglalkozó bizottság állásfoglalásával,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 76/115/EGK irányelv a következőképpen módosul:

(1) Az 1. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„Ezen irányelv a gépjárművekben a felnőttek számára készült biztonsági övek rögzítésére vonatkozik a menetirányba néző és az annak háttal beépített üléseken.”

(2) A 2. cikkben az „I. mellékletet” szavak helyébe a „II. A. melléklet” lép.

(3) A 3. és a 4. cikkben az „I, III. és a IV. mellékletek” szavak helyébe a „mellékletek” szó lép.

(4) A mellékletek ezen irányelv mellékletének megfelelően módosulnak.

2. cikk

(1) 1997. január 1-jétől kezdve a tagállamok a biztonsági övek rögzítésére hivatkozva,

⁽¹⁾ HL L 266., 1995.11.8., 1. o.⁽²⁾ HLL 42., 1970.2.23., 1. o.⁽³⁾ HL L 341., 1990.12.6., 14. o.⁽⁴⁾ HL L 24., 1976.1.30., 6.o.⁽⁵⁾ HL L 341., 1990.12.6., 1. o.⁽⁶⁾ HL L 220., 1977.8.29., 95. o.⁽⁷⁾ HL L 209., 1981.7.29., 34. o.⁽⁸⁾ HL L 221., 1974.8.12., 1. o.⁽⁹⁾ HL L 206., 1978.7.29., 26. o.⁽¹⁰⁾ HL L 38., 1974.2.11., 2. o.

- nem tagadhatják meg egy járműtípusra az EGK-típusjóváahagyást vagy a nemzeti jóváahagyást,
- nem tilthatják meg a járművek nyilvántartásba vételét, értékesítését vagy forgalomba helyezését,

ha a rögzítések e járműtípusban vagy e járművekben megfelelnek az ezen irányelvvel módosított, 76/115/EGK irányelv követelményeinek.

(2) A tagállamok egy járműtípusra – a biztonsági övek rögzítésére vonatkozó okokból – az M₂ osztály legfeljebb 3500 kg összsúlyú járműveinél 1999. október 1-jétől kezdve, és az összes többi járműnél 1997. október 1-jétől kezdve

- nem adhatják meg az EGK-típusjóváahagyást, és
- a nemzeti jóváahagyást megtagadhatják,

ha az ezen irányelvvel módosított 76/115/EGK irányelv követelményei nem teljesülnek.

(3) A tagállamok 2001. október 1-jétől az M₂ osztály legfeljebb 3500 kg összsúlyú járműveinél és 1999. október 1-jétől az összes többi járműnél

- az új járművekre a 70/156/EGK irányelv rendelkezéseinek megfelelően kiállított megfeleléségi igazolásokat az említett irányelv 7. cikke (1) bekezdése értelmében már nem tekintik érvényesnek, és
- megtagadhatják azon új járművek nyilvántartásba vételét, értékesítését és forgalomba helyezését, amelyek nem rendelkeznek a 70/156/EGK irányelv szerinti megfeleléségi igazolással,

ha a biztonsági övek rögzítéseire vonatkozó okokból nem felelnek meg az ezen irányelvvel módosított 76/115/EGK irányelv követelményeinek.

3. cikk

(1) A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ezen irányelv rendelkezéseinek 1996. december 31-ig megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a főbb rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

4. cikk

Ez az irányelv az *Európai Közösség Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

5. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 1996. június 17-én.

a Bizottság részéről

Martin BANGEMANN

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A mellékletek alábbi listájával egészül ki:

„A MELLÉKLETEK LISTÁJA

- I. MELLÉKLET: Fogalom meghatározások, EKG-típusjóváhagyás megadása iránti kérelem, EKG-típusjóváhagyás, előírások, vizsgálatok, gyártás megfelelőség, utasítások:
1. Függelék: A rögzítési pontok legkisebb száma
 2. Függelék: Az alsó rögzítések helye, előírt szögértékek
 3. Függelék: Adatközlő lapok
 4. Függelék: Típusbizonyítvány
- II. MELLÉKLET: A biztonságiöv-rögzítések tényleges helye
- III. MELLÉKLET: Húzókészülék”.

Az I. mellékletet a következőképpen módosul:

- Az 1.14. pont után egy új, 1.15. ponttal egészül ki a következő szöveggel:

„1.15. »Referenciaterület« a két függőleges, egymástól 400 mm-re és a H-ponthoz viszonyítva szimmetrikusan elhelyezkedő sík közötti terület, amit a 74/60/EGK irányelv II. függelékében leírt fej alakú vizsgálókészüléknek a függőlegestől a vízszintes felé, a H-pont előtt 127 mm-rel lévő pont körül történő elforgatásával kell meghatározni. A vizsgálókészüléket a 840 mm-es legnagyobb hosszúságra kell beállítani”.

- A 2.1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„2.1. A 70/156/EGK irányelv 3. cikke (4) bekezdése szerint a biztonsági öv rögzítése szempontjából egy járműtípusra az EKG-típusjóváhagyás megadása iránti kérelmet a gyártó nyújtja be”.

- A 2.2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„2.2. Az adatközlő lapok mintáit a 3. melléklet tartalmazza”.

- A 2.2.1.–2.2.5. pontot el kell hagyni.

- A 3. pont helyébe a következő szöveg lép:


„3. **Az EKG-típusjóváhagyás**

- 3.1. Ha a követelmények teljesülnek, meg kell adni a 70/156/EGK irányelv 4. cikke (3) bekezdése, adott esetben a 4. cikk (4) bekezdése szerinti EKG-típusjóváhagyást.
- 3.2. Az EKG-típusbizonyítvány mintáját a 4. melléklet tartalmazza.
- 3.3. Minden engedélyezett járműtípushoz egy, a 70/156/EGK irányelv VII. melléklete szerinti típusbizonyítvány-számot kell rendelni. Ugyanazon tagállam ugyanazt a számot nem adhatja ki más járműtípusra”.

- A 4.1. pontban az „I. mellékletet” szavak helyébe a „II. melléklet” lép.

- A 4.3.1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4.3.1. Az M és N osztályok járműveit (az M₂ és M₃ osztály azon járműveinek kivételével, amelyeket a helyi közlekedésre és álló utasok szállítására terveztek), olyan biztonságiöv-rögzítésekkel kell ellátni, amelyek megfelelnek ezen irányelv előírásainak”.

- A 4.3.2. pont helyébe a következő szöveg lép:
 - „4.3.2. Minden menetirányba vagy azzal szemben beépített ülőhely esetében a biztonsági öv rögzítési pontjainak minimális számát az 1. melléklet határozza meg”.
- A 4.3.5. pontban a „*” jelzés helyébe a „#” jelzés lép (csak a német szöveget érinti).
- Egy új 4.3.7. ponttal egészül ki:
 - „4.3.7. Minden olyan ülésen, amelyet az 1. mellékletben a  jelzéssel látnak el, három rögzítő pontnak kell lennie, amennyiben az alábbi feltételeknek legalább az egyike nem teljesül:
 - közvetlenül az ülés előtt van még egy ülés vagy egyéb, a 74/408/EGK irányelv 1. függeléke III. melléklete 3.5. pontjának megfelelő járműrész, vagy
 - a járműnek egyetlen része sincs menet közben a referenciazónában és nem is kerülhet oda, vagy
 - a jármű részei a szóban forgó referenciazónán belül megfelelnek a 74/408/EGK irányelv III. melléklete 6. függeléke szerinti energiaelnyelési követelményeknek,ebben az esetben lehet két rögzítési pontot alkalmazni.”
- A korábbi 4.3.7. pont számozása 4.3.8. pontra változik.
- A 4.3.8. pont első mondata helyébe a következő szöveg lép:

„Az összes felhajtható üléshez, valamint azokhoz az ülésekhez, amelyek csak álló járművön történő használatra szolgálnak, és minden...ülőhelyhez nincs övrögzítés előírva.”
- A 4.3.8. pont után két új ponttal egészül ki:
 - „4.3.9. Kétszintes jármű felső szintjénél az első középső ülésekre vonatkozó előírások érvényesek az első külső ülésekre is.
 - 4.3.10. Azon az álló járműnél használt üléseknél, amelyek más irányba is elfordíthatók vagy elhelyezhetők, a 4.3.1. pont előírásai csak azon irányokra érvényesek, amelyek ezen irányelv alapján az úton haladó járműnél a rendes használatnak megfelelnek. Ilyen vonatkozású megjegyzést az adatközlő lapon kell tenni.”
- A 4.4.3.4. pont vége a következő mondattal egészül ki:

„Az M₂ és M₃ osztályok járműveinek első üléseitől eltérő üléseknél az α_1 és az α_2 szög értékének rendes használati helyzetben 45° és 90° között kell lennie.”
- Az új 5.1.1.2. pont a következő szöveggel egészül ki:
 - „5.1.1.2. A vizsgálatokat csak egy ülésen vagy egy ülécsoporton lévő rögzítésekre lehet korlátozni, amennyiben
 - az érintett rögzítések ugyanazokat a gyártási jellemzőket mutatják, mint a többi ülés vagy ülécsoport, és
 - ott, ahol az ilyen rögzítések teljesen vagy részben az ülésen vagy az ülécsoporton vannak elhelyezve, és az ülés vagy az ülécsoport gyártási jellemzői ugyanazok, mint a többi ülésnél vagy ülécsoportnál.”
- A korábbi 5.1.1.2 és 5.1.1.3. pont számozása 5.1.1.3 és 5.1.1.4. pontra változik.
- Az 5.3.1. pont helyébe a következő szöveg lép:
 - „5.3.1. Ugyanazon ülécsoport összes övrögzítését egyidejűleg kell vizsgálni. Ha azonban fennáll a veszélye annak, hogy az egyenlőtlen terheléssel az ülés és/vagy a rögzítések kiszakadását okozhatja, akkor egyenlőtlen terhelésselosztással pótvizsgálatot lehet végezni.”
- Az 5.3.2. pont helyébe a következő szöveg lép:
 - „5.3.2. A húzóerőnek a jármű hosszanti szimmetriáskjával párhuzamos síkban, a vízszinteshez képest 10° ± 5° fokos szögben kell hatnia.”

- Az 5.3.4., 5.4.1.2., 5.4.1.3., 5.4.2.1., 5.4.2.2., 5.4.3. és 5.4.5.2. pontjaiban a „IV. mellékletet” szavak helyébe a „III. melléklet” lép.
- Az 5.4.4.2. pont helyébe a következő szöveg lép:
 - „5.4.4.2. Az 5.4.1., 5.4.2. és 5.4.3. pontokban megadott terheléseket a teljes ülés tömege 20-szorosának megfelelő erővel kell növelni.
Az M_2 és N_2 osztályok járműveinél ennek az erőnek a teljes ülés tömege 10-szeresének kell megfelelnie; az M_3 és N_3 osztályok járműveinél ennek az erőnek a teljes ülés tömege 6,6-szorosának kell megfelelnie.”
- Az 5.4.5.2. pont után egy új 5.4.6. ponttal egészül ki:
 - „5.4.6. Vizsgálat a menetiránynak háttal beállított üléseknél:
 - 5.4.6.1. A rögzítéseket az 5.4.1., illetve 5.4.2. vagy 5.4.3. pontokban előírt erővel kell vizsgálni. A vizsgálati terhelésnek minden esetben az M_3 vagy az N_3 osztályok járműveire előírt terhelésnek kell megfelelnie.
 - 5.4.6.2. A vizsgálati terhelést az 5.3. pontban leírt eljárásnak megfelelően az illető ülőhelyre vonatkoztatva előre kell irányítani.”
- Az 5.5.3. pont után új, 5.5.4. ponttal egészül ki:
 - „5.5.4. Ettől eltérően azon felső rögzítések, amelyek 3,5 t feletti M_2 osztályú és az M_3 osztályú járművek ülésén vagy több olyan ülésén vannak elhelyezve, amelyek megfelelnek a 74/408/EGK irányelv III. melléklete szerinti követelményeknek, az 5.5.1. pont szerinti követelményeknek – a 4.4.4.6. pont előírásainak betartását tekintve – nem kell megfelelniük. Az érintett ülés(ek)re vonatkozó részleteket a 4. függelék szerinti típusbizonyítvány kiegészítésében kell megadni.”
- A 6.1. pont helyébe a következő szöveg lép:
 - „6.1. A gyártásmegfelelőség biztosításához szükséges intézkedéseket általánosan a 70/156/EGK irányelv 10. cikkének rendelkezései szerint kell megtenni.”
- A 7. pont számozása 8. pontra változik és egy új 7-es ponttal egészül ki:
 - „7. **A típus megváltoztatása, és a típusjóváhagyás módosítása:**
 - 7.1. Az ezen irányelv szerint engedélyezett típus módosításainál a 70/156/EGK irányelv 5. cikke rendelkezései érvényesek.”

– Az I. melléklet új 1. és 2. függeléke a következőképpen szól:

„1. Függelék

A rögzítések legkisebb száma

Járműosztály	Menetirányba néző ülések				Menetiránnyal szembe néző ülések
	kívül		középen		
	elöl	egyéb	elöl	egyéb	
M ₁	3	3 vagy 2 Ø	3 vagy 2 *	2	2
M ₂ ≤ 3,5 T	3	3	3	3	2
M ₃ & M ₂ > 3,5 T	3 ☼	3 vagy 2 ☼	3 vagy 2 ☼	3 vagy 2 ☼	2
N ₁ , N ₂ & N ₃	3	2 vagy 0 #	3 vagy 2*	2 vagy 0 #	–

A jelzések magyarázata:

2: Két alsó rögzítés »B« típusú biztonsági övhöz, vagy ha a 77/541/EGK irányelv XV. függeléke szerint szükséges, a Br, Br3, Br4m vagy Br4Nm típus beszereléséhez.

3: Két alsó és egy felső rögzítés egy »A« típusú hárompontos biztonsági övhöz, vagy ha a 77/541/EGK irányelv XV. melléklete szerint szükséges, az Ar, Ar4m vagy az Ar4Nm típus beszereléséhez.

Ø: Hivatkozás a 4.3.3. pontra (két rögzítés megengedett, ha az ülés átjáró szakaszban van).

*: Hivatkozás a 4.3.4. pontra (két rögzítés megengedett, ha a szélvédő a referenciazónán kívül van).

#: Hivatkozás a 4.3.5. és a 4.3.6. pontokra (exponált ülőhelyeken két rögzítés szükséges).

☼ Hivatkozás a 4.3.7. pontra, (két rögzítés megengedett, amennyiben minden járműrész a referenciazónán kívül van)

☼ Hivatkozás a 4.3.10. pontra (külön előírás a jármű felső szintjére).

2. Függelék

Az alsó rögzítések helye – kizárólag a szöveget érintő előírások

Ülés		M ₁	Nem M ₁
elöl #	oldalfal (α2)	45°–80°	30°–80°
	nem oldalfal (α1)	30°–80°	30°–80°
	konstans szög	50°–70°	50°–70°
	sorülés – oldalfal (α2)	45°–80°	20°–80°
	sorülés – nem oldalfal (α1)	30°–80°	20°–80°
	állítható ülés < 20°-os háttámla szöggel	45°–80° (α2) * 20°–80° (α1) *	20°–80°
hátsó #		30°–80°	20°–80° ψ
Felhajtható ülés	Nincsenek rögzítések előírva. Amennyiben vannak rögzítések, lásd a baloldali előírásokat elöl és hátsó.		

Megjegyzések:

#: kívül és középen

*: konstans szögnél lásd a 4.4.3.1. pontot

ψ: 45°–90° az M₂ és M₃ osztályok járműveiben lévő üléseknél.”

Az alábbi két új függeléssel egészül ki:

„3. Függelék

... számú adatközlő lap

a legutóbb a //EGK irányelvvél módosított, a biztonsági övek rögzítési tekintetében (76/115/EGK) a járművek EGK-típusjóváahagyásáról szóló 70/156/EGK tanácsi irányelv⁽¹⁾ I. mellékletének megfelelően

Az alábbi adatokat adott esetben a mellékelt anyagok jegyzékével együtt három példányban kell benyújtani. A mellékelt rajzoknak A4-es méretűeknek kell lenniük vagy A4-es méretűre kell őket összehajtani. Ha fényképet is mellékeltek, akkor azoknak megfelelően részletesnek kell lenniük.

Ha a járműrendszereknek, az alkatrészeknek vagy az önálló műszaki egységeknek elektronikusan vezérelt funkciója van, ismertetni kell azok teljesítményét.

0. **Általános rész**

- 0.1. Gyártmány (a gyártó cégneve):
- 0.2. Típus és kereskedelmi megnevezés:
- 0.3. Jelzés a típus azonosításához, amennyiben feltüntetik a járművön^(b)
- 0.3.1. E jelzés helye:
- 0.4. Járműosztály^(c):
- 0.5. A gyártó neve és címe:
- 0.8. A szerelőüzem(ek) címe(i):

1. **A jármű általános szerkezeti jellemzői**

- 1.1. Egy reprezentatív jármű fényképei és/vagy rajzai:

9. **Felépítés**

- 9.10.3. Ülések
- 9.10.3.1. Az ülések száma:
- 9.10.3.2. Az ülések helyzete és elrendezése:
- 9.10.3.2.1 Csak álló járműben történő használatra tervezett ülőhelyek:
-
- 9.10.3.3. Súly:
- 9.10.3.4. Műszaki jellemzők: leírás és rajzok:
- 9.10.3.4.1. az üléseké és a rögzítéseiké:
- 9.10.3.4.2. a beállító rendszeré
- 9.10.3.4.3. az elmozdító- és a blokkoló rendszeré
- 9.10.3.4.4. a biztonságiöv-rögzítéseké, amennyiben ezek az ülésbe vannak építve
-
- 9.10.3.6. Névleges háttámlaszög:
- 9.10.3.6.1. vezetőülésnél:
- 9.10.3.6.2. az összes többi ülésnél:
- 9.10.3.7. Az ülés állítási tartománya:
- 9.10.3.7.1. vezetőülés:
- 9.10.3.7.2. az összes többi ülés:

⁽¹⁾ Ezen dokumentumban használt tételszámok és lábjegyzetek megfelelnek a 70/156/EGK irányelv I. mellékletében megjelölteknek. Az ezen irányelv szempontjából nem releváns tételek kihagyásra kerülnek.

- 9.13. A biztonsági övek rögzítései
- 9.13.1. A felépítés fényképei és/vagy rajzai, a helyzet és a tényleges és effektív rögzítések méreteinek megadásával, beleértve az R-pontokat:
- 9.13.2. Az övrögzítések és a járműfelépítmény azon részeinek rajzai (az anyagok megadásával), amelyeken ezek rögzítve vannak:
- 9.13.3. Azon övtípusok ⁽¹⁾ adatai, amelyeket a járműben meglévő rögzítésekhez fel lehet szerelni:

Sor	Ülés	Rögzítés helye	Rögzítés	
			a jármű szerkezetén	az ülés szerkezetén
első ülés	jobb ülés	alsó rögzítés, kívül		
		alsó rögzítés, belül		
		felső rögzítés(ek)		
	középső ülés	alsó rögzítés, kívül		
		alsó rögzítés, belül		
		felső rögzítés(ek)		
	bal ülés	alsó rögzítés, kívül		
		alsó rögzítés, belül		
		felső rögzítés(ek)		
második ülés #	jobb ülés	alsó rögzítés, kívül		
		alsó rögzítés, belül		
		felső rögzítés(ek)		
	középső ülés	alsó rögzítés, kívül		
		alsó rögzítés, belül		
		felső rögzítés(ek)		
	bal ülés	alsó rögzítés, kívül		
		alsó rögzítés, belül		
		felső rögzítés(ek)		

A táblázatot szükség szerint azokra a járművekre is ki lehet bővíteni, amelyekben kettőnél több ülés, vagy a jármű szélességén elosztva, több mint három ülés van

- 9.13.4. Egy különleges biztonságiöv-típus leírása, ami egy, a háttámlában elhelyezett rögzítési pont vagy egy energiaelnyelő-készülék esetén szükséges:

Dátum, iratrendező

⁽¹⁾ Jelek és jelölő betűk a 77/541/EGK irányelv III. melléklete 1.1.3 és 1.1.4 fejezeteiben lévő adatoknak megfelelően. Az „S” kategória öveinek esetében meg kell adni az öv fajtáját

4. Függelék

MINTA

(Legnagyobb méret A4 (120 x 297 mm))

EGK-típusbizonyítvány

Hatósági bélyegző

Értesítés a legutóbb a .../.../EGK irányelvvel módosított 76/115/EGK irányelvre történő hivatkozással, egy jármű/alkatrész/önálló technikai egység ⁽¹⁾

- típusengedélyéről ⁽¹⁾,
- típusengedély kiterjesztéséről ⁽¹⁾,
- a típusengedély elutasításáról ⁽¹⁾,
- a típusengedély visszavonásáról ⁽¹⁾.

Típusengedélyezési szám:

A kiterjesztés oka:

1. RÉSZ

- 0.1. Gyártmány (a gyártó cégneve):
- 0.2. Típus és kereskedelmi megnevezés(ek):
- 0.3. Jelzések a típusazonosításhoz, amennyiben ilyenek a járművön/alkatrészen/önálló technikai egységen vannak ⁽¹⁾ ⁽²⁾:
- 0.3.1. E jelzéseknek helye:
- 0.4. Járműosztály ⁽³⁾:
- 0.5. A gyártó neve és címe:
- 0.7. Alkatrészeknél és önálló technikai egységeknél az EK-típus-jóváhagyási jel helye és felvitelének módja:
- 0.8. A gyártóhely(ek) címe(i):

II. RÉSZ

1. Kiegészítő adatok (adott esetben): lásd a kiegészítést:
2. A vizsgálatok elvégzéséért illetékes műszaki szolgálat:
3. A vizsgálati jegyzőkönyv kelte:
4. A vizsgálati jegyzőkönyv száma:
5. Megjegyzések (adott esetben): lásd a kiegészítést
6. Hely:
7. Kelt:
8. Aláírás:
9. Mellékelve az engedélyező hatóságnál elhelyezett információs csomag tartalomjegyzéke, amelyek igénylésre megkaphatók.

⁽¹⁾ A nem megfelelő rész törlendő.

⁽²⁾ Ha a típusazonosításhoz a jelzések olyan jeleket tartalmaznak, amelyek a jármű, az alkatrész vagy az önálló technikai egység leírásához ezen típusengedélyezési ív szerint nem fontosak, akkor ezeket az írásjeleket az érintett dokumentációkban az „?” szimbólummal kell ábrázolni (például: ABC??123??).

⁽³⁾ A 70/156/EGK irányelv II. A. mellékletében található definíció szerint

Kiegészítés a ... EGK-típusbizonyítványhoz

egy jármű típusjóváhagyására vonatkozóan, a legutóbb a .../.../EGK irányelvvel módosított 76/115/EGK irányelvre történő hivatkozással

1. Kiegészítő adatok
 - 1.1. Járműosztály
 - 1.2. A rögzítések és a tervezett biztonsági övek ⁽¹⁾ helye:

Sor	Ülés	Rögzítés helye	Rögzítés	
			a jármű szerkezetén	az ülés szerkezetén
első ülésor	jobb ülés	alsó rögzítés, kívül		
		alsó rögzítés, belül		
		felső rögzítés(ek)		
	középső ülés	alsó rögzítés, kívül		
		alsó rögzítés, belül		
		felső rögzítés(ek)		
	bal ülés	alsó rögzítés, kívül		
		alsó rögzítés, belül		
		felső rögzítés(ek)		
második ülésor #	jobb ülés	alsó rögzítés, kívül		
		alsó rögzítés, belül		
		felső rögzítés(ek)		
	középső ülés	alsó rögzítés, kívül		
		alsó rögzítés, belül		
		felső rögzítés(ek)		
	bal ülés	alsó rögzítés, kívül		
		alsó rögzítés, belül		
		felső rögzítés(ek)		

A táblázatot szükség szerint azokra a járművekre is ki lehet bővíteni, amelyekben kettőnél több ülésor – vagy a jármű szélességén elosztva – több mint három ülés van.

5. Megjegyzések:

⁽¹⁾ Jelek és jelölő betűk a 77/541/EGK irányelv III. melléklete 1.1.3. és 1.1.4. bekezdéseiben lévő adatoknak megfelelően. Az „S” kategóriába tartozó övek esetén az öv fajtáját meg kell adni

3. A II. mellékletet el kell hagyni
 4. A III. melléklet számozása a „II. Melléklet” -re változik és a következő címet kapja: „A tényleges övrögzítések helye”.
 5. A IV. melléklet számozása „III. Melléklet” -re változik.
-